



**EUROPÄISCHE KOMMISSION**  
GENERALDIREKTION AUSSENBEZIEHUNGEN

Der Generaldirektor

Brüssel, den 25 März 2009  
RELEX.K.4 AD/ep D(2009) 46297

## **EUROPÄISCHE GEMEINSCHAFTEN KOMMISSION**

### **DIE ANSTELLUNGSBEHÖRDE -**

GESTÜTZT auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

GESTÜTZT auf das Statut der Beamten der Europäischen Gemeinschaften und die Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten dieser Gemeinschaften, festgelegt durch die Verordnung (EWG, Euratom, EGKS) Nr. 259/68 und zuletzt geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1558/2007 (AB.L340 vom 22/12/2007),

GESTÜTZT auf den Beschluss der Kommission vom 30. November 2007 über die Ausübung der Befugnisse, die der Anstellungsbehörde im Beamtenstatut und der zum Abschluss von Dienstverträgen ermächtigten Behörde in den Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten übertragen worden sind,

nach Stellungnahme des Lenkungsausschusses des Außendienstes und Konsultation der politischen Sekretäre der Gewerkschaften und Berufsverbände,

**IN ERWÄGUNG NACHSTEHENDER GRÜNDE:**

- (1) Es ist angebracht, dass die Anstellungsbehörde den Beamten, Zeitbediensteten und Vertragsbediensteten der Europäischen Gemeinschaften, die in einem Drittland Dienst tun, in Ausnahmefällen einen Erholungsurlaub wegen besonders beschwerlicher Lebensbedingungen am Ort ihrer dienstlichen Verwendung gewähren kann.
- (2) Die Dienstorte, an denen die Gewährung dieses Sonderurlaubs in Betracht kommt, werden nach Maßgabe der für die Festlegung der Zulage für die Lebensbedingungen geltenden Kriterien ermittelt -

**BESCHLIESST:**

---

Mit Wirkung vom 1. Januar 2009 wird in einem Drittland diensttuenden Beamten, Zeitbediensteten und Vertragsbediensteten der Europäischen Gemeinschaften für das Jahr 2009 nach Maßgabe der für die Festlegung der Zulage für die Lebensbedingungen (ZL) geltenden Kriterien wie folgt ein Erholungsurlaub gewährt:

ZL = 11 Punkte = 6 Arbeitstage in maximal 2 Abschnitten;

ZL = 12 Punkte = 9 Arbeitstage in maximal 3 Abschnitten;

ZL = 13/14 Punkte = 12 Arbeitstage in maximal 4 Abschnitten;

ZL = 15/16 Punkte = 15 Arbeitstage in maximal 5 Abschnitten.

Dieser Beschluss setzt den Beschluss vom 1. Februar 2008 außer Kraft und ersetzt ihn.

Brüssel, den 17 März 2009

Eneko LANDABURU

Zur Abzeichnung an: Herrn Boag

GD RELEX/K.1

Kopie an Frau/Herr:

Guerend CA.21  
Leardini SG/C.1  
Currall SJ  
Graham RELEX/L.1  
Ruiz Serrano RELEX/I.1  
de Saint Maurice RELEX/K  
Perez Jimenez RELEX/K.7  
Hasson RELEX/K.8

Jessen TRADE/A.1  
Graykowski DEV/A.1  
Di Bucci ELARG/E.2  
Levêque AIDCO/G.3  
Guth ECHO/B.3  
Pascua Mateo ADMIN/B.1  
Dalpozzo BUDG/A.5  
Fracchia, Delbeke ADMIN/C.4

**ERHOLUNGSURLAUB**  
(Artikel 8 des Anhangs X)  
**Mit Wirkung vom 1. Januar 2009**

NACH MASSGABE DER ZULAGE FÜR DIE LEBENSBEDINGUNGEN (ZL)

<i>Anzahl der Tage und Abschnitte</i>	<i>Dienstort</i>	<i>Erholungsort</i>
<b>15 Arbeitstage</b> <i>in max. 5 Abschnitten</i> (ZL = 15/16 Punkte)	<i>Indonesien (Banda Aceh)</i>	<i>Phuket (Thailand)</i>
	<i>Irak</i>	<i>Brüssel (Belgien)</i>
	<i>Sudan</i>	<i>Brüssel (Belgien)</i>
	<i>Südsudan</i>	<i>Brüssel (Belgien)</i>
<b>12 Arbeitstage</b> <i>in max. 4 Abschnitten</i> (ZL = 13/14 Punkte)	<i>Afghanistan</i>	<i>Brüssel (Belgien)</i>
	<i>Tschad</i>	<i>Brüssel (Belgien)</i>
	<i>Timor Leste</i>	<i>Darwin (Australien)</i>
	<i>Jemen</i>	<i>Brüssel (Belgien)</i>
<b>9 Arbeitstage</b> <i>in max. 3 Abschnitten</i> (ZL = 12 Punkte)	<i>Angola</i>	<i>Brüssel (Belgien)</i>
	<i>Bangladesch</i>	<i>Phuket (Thailand)</i>
	<i>Haiti</i>	<i>Brüssel (Belgien)</i>
	<i>Liberia</i>	<i>Brüssel (Belgien)</i>
	<i>PNG</i>	<i>Darwin (Australien)</i>
	<i>Zentralafrikanische Republik</i>	<i>Brüssel (Belgien)</i>
	<i>Sierra Leone</i>	<i>Brüssel (Belgien)</i>
<b>6 Arbeitstage</b> <i>in max. 2 Abschnitten</i> (ZL = 11 Punkte)	<i>Burundi</i>	<i>Brüssel (Belgien)</i>
	<i>Côte d'Ivoire</i>	<i>Brüssel (Belgien)</i>
	<i>Demokratische Republik Kongo</i>	<i>Brüssel (Belgien)</i>
	<i>Dschibuti</i>	<i>Brüssel (Belgien)</i>
	<i>Eritrea</i>	<i>Brüssel (Belgien)</i>
	<i>Guinea</i>	<i>Brüssel (Belgien)</i>
	<i>Indonesien (Jakarta)</i>	<i>Phuket (Thailand)</i>
	<i>Laos</i>	<i>Phuket (Thailand)</i>
	<i>Nepal</i>	<i>Phuket (Thailand)</i>
	<i>Niger</i>	<i>Brüssel (Belgien)</i>
	<i>Nigeria</i>	<i>Brüssel (Belgien)</i>
	<i>Pakistan</i>	<i>Phuket (Thailand)</i>
	<i>Salomonen</i>	<i>Darwin (Australien)</i>
	<i>Sri Lanka</i>	<i>Phuket (Thailand)</i>